

**ROMÁNIA PARLAMENTJE
KÉPVISELŐHÁZ
Bukarest, 2020. július 9.
Iktatószám: 4c-13/609**

A KÉPVISELŐHÁZ ÁLLANDÓ IRODÁJA

Ezúton küldjük a közegészségügyben a járványhelyzetben és biológiai veszély esetén elrendelhető intézkedésekről szóló jelentést, amelyet a PL-x 418, 2020. július 7. számú levéllel érdemi vitára a Jogi bizottsághoz terjesztettünk elő.

Nicușor HALICI
elnök

JELENTÉS

**a járványhelyzetben és biológiai veszély esetén elrendelhető intézkedésekről szóló
törvénytervezetről**

A Jogi Bizottsághoz érdemi vitára elküldték a közegészségügyben a járványhelyzetben és biológiai veszély esetén elrendelhető intézkedésekről szóló törvénytervezetet

A Jogalkotási Tanács a 649/2020.07.06. számú véleményével jóváhagyta a jogalkotási kezdeményezést.

Az emberi jogok, egyházak és a nemzeti kisebbségek bizottsága 2020. július 9-i ülésén negatív véleményt adott a jogalkotási kezdeményezésről. Az Egészségügyi és családjogi bizottság 2020. július 9-i ülésén jóváhagyta a jogalkotási kezdeményezést.

A törvénytervezet tárgya a közegészségügyben a járványhelyzetben és biológiai veszély esetén elrendelhető intézkedések meghatározása, figyelembe véve a 95/2006 számú, az egészségügyi reformról szóló törvény 25. cikke (2) bekezdésének alkotmányellenes megállapítását és 11/2020. számú, a sürgősségi egészségügyi készletekről szóló kormányrendelet 8. cikkének (1) bekezdését, az Alkotmánybíróság 458/2020. sz. végzésével.

A jogi bizottság többségi szavazattal elfogadta a közegészségügyben a járványhelyzetben és biológiai veszély esetén elrendelhető intézkedésekről szóló törvénytervezetet. Az elfogadott módosításokat az 1. számú melléklet, az elutasított módosításokat a 2. számú melléklet tartalmazza.

Nicușor HALICI

elnök

Aida – Cristina CĂRUCERU

titkár

1. sz. melléklet: Az elfogadott módosító indítványok

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
1.	A közegészségügyben a járványhelyzetben és biológiai veszély esetén elrendelhető intézkedésekről szóló törvény	változatlan	
2.	1.cikk. Jelen törvény egyes, a közegészségügy területén ideiglenesen alkalmazandó intézkedéseket szabályozza, járványhelyzetben és biológiai veszély esetén, hogy megakadályozzák a fertőző betegségek terjedését.	1.cikk. Jelen törvény egyes, a közegészségügy területén ideiglenesen alkalmazandó szükséges intézkedéseket szabályozza, járványhelyzetben és biológiai veszély esetén, hogy megakadályozzák a fertőző betegségek terjedését. <i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja</i>	
3.		2.cikk Jelen törvény rendelkezéseit a közegészség védelme, a polgárok alapvető jogainak és szabadságainak tiszteletben tartása, valamint a közrend tiszteletben tartása céljából alkalmazzák. Az elredelt intézkedéseknek minden esetben arányosaknak kell lenniük az adott helyzettel, és megkülönböztetés nélkül kell alkalmazni ezeket. <i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja, A PNL csoport, a kisebbségek parlamenti csoportja</i>	
4.	2.cikk A jelen törvényben használt fogalmak a következő jelentéssel bírnak:	3. cikk változatlan	
5.	a) „ <i>a személyek karanténja</i> ” - a fertőző betegségek elterjedésének megakadályozására szolgáló intézkedés, amely a fertőzés gyanús vagy kórokozó-hordozó személy fizikai elkülönítéséből áll, a hatóságok által kijelölt speciális helyiségekben, a lakhelyen vagy a karanténban lévő személy által megjelölt helyszínen	a) „ <i>a személyek karanténja</i> ” - a fertőző betegségek elterjedésének megakadályozására szolgáló intézkedés, amely a fertőzés gyanús vagy kórokozó-hordozó személy fizikai elkülönítéséből áll, a hatóságok által kijelölt speciális helyiségekben, a lakhelyen vagy a karanténban lévő személy által	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
		<p>megjelölt helyszínen. A karantén elrendeléséről minden esetben indoklással ellátott határozatot kell kibocsátania a közegészségügyi igazgatóságnak, amelyben fel kell tüntetni a dokumentum kibocsátásának dátumát, a karanténba helyezett személy nevét és személyi adatait, a karantén időtartamát, illetve az intézkedés megfellebbezésére vonatkozó lehetőségeket.</p> <p><i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
6.	<p>b) „a javak karanténja” - a fertőző betegségek elterjedésének megakadályozására szolgáló intézkedés, amelynek célja a csomagok, konténerek, szállítóeszközök vagy más fertőzöttgyanús javak elkülönítése</p>	<p>b) „a javak karanténja” - a fertőző betegségek elterjedésének megakadályozására szolgáló intézkedés, amelynek célja a csomagok, konténerek, szállítóeszközök vagy más fertőzést gyanús javak elkülönítése</p> <p><i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
7.	<p>c) „kerületi karantén” - a fertőző betegségek elterjedésének megakadályozására irányuló intézkedés, amelynek célja a személyek és tevékenységek fizikai szétválasztása, ideértve a forgalmi korlátozásokat is, egy fertőzőbetegség által érintett kerületről a szomszédos kerületekre, a fertőzés terjedésének megakadályozására</p>	<p>c) „kerületi karantén” - a fertőző betegségek elterjedésének megakadályozására irányuló intézkedés, amelynek célja a személyek és tevékenységek fizikai szétválasztása, ideértve a forgalmi korlátozásokat is, egy fertőzőbetegség által érintett kerületről a szomszédos kerületekre, a fertőzés terjedésének megakadályozására</p> <p><i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
8.	<p>d) „elkülönítés”: az az intézkedés, amikor a betegeket a fertőző betegségtől vagy a kórokozó-hordozótól fizikailag elkülönítik, az egészségük ellenőrzése, a gyógyulás érdekében a megfelelő kezelés alkalmazása és a fertőzés mértékének csökkentése érdekében</p>	<p>d) „elkülönítés”: a fertőző betegségben szenvedő személyek vagy kórokozó-hordozók lakhelyi vagy kórházi elkülönítését jelenti egészségi állapotuk nyomon követése és/vagy kezelés céljából. A kezelés csak indokolt esetben alkalmazandó és csak az érintett beteg hozzájárulásával</p> <p><i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
9.	e) „közvetlen veszély, kockázat” - a kórokozónak az emberi populációban való megjelenésének és terjedésének azonnali veszélye vagy a megjelenés nagy valószínűsége, amely súlyos hatással lehet az emberek egészségére és életére annak megelőzésére és korlátozására irányuló intézkedések hiányában	e) <i>közvetlen veszély, kockázat</i> ” - a kórokozónak az emberi populációban való megjelenésének és terjedésének azonnali veszélye vagy a megjelenés nagy valószínűsége, amely súlyos hatással lehet az emberek egészségére és életére <i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja</i>	
10.	f) "megfertőzés" - egy fertőző kórokozó jelenléte az emberi vagy állati test felületén, a fogyasztásra szánt termékben vagy termékek vagy más eszközök felületén, beleértve a szállítási eszközöket, amely járványtani vagy biológiai veszélyt jelenthet	változatlan	
11.	g) „szokatlan vagy váratlan esemény": egy fertőző betegség vagy olyan helyzet megnyilvánulása, amely lehetőséget teremt a fertőző betegség vagy egy ismeretlen biológiai tényezőnek való kitettség kialakulására;	g) kiveszik <i>Kezdeményező: a PSD parlamenti csoportja</i>	
12.	h) "hivatalos tudományos adatok" - olyan információ, amely bizonyítottan megalapozott és elfogadott tudományos módszereken alapul;	g)" "hivatalos tudományos adatok" – adatok, amelyek bizonyítottan megalapozott és elfogadott tudományos módszereken alapulnak, és amelyeket nemzetközi vagy országos, egészségügyi intézmények közölnek . <i>Kezdeményező: Andi Grosaru kisebbségi képviselő</i>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
13.	i) "fertőzés" – egy fertőző kórokozó behatolása, fejlődése és szaporodása az emberi vagy állati szervezetben, amely veszélyt jelenthet a közegészségre nézve;	h) " fertőződés " – egy fertőző kórokozó behatolása, fejlődése és szaporodása az emberi vagy állati szervezetben, amely kockázatot jelenthet a közegészségre nézve; <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
14.	j) "egészségügyi intézkedések" – sajátos megelőző, korlátozó és válaszadó intézkedések, annak érdekében, hogy megfékezzék a betegség terjedését vagy a megfertőződést;	i) " közegészségügyi intézkedések " - sajátos megelőző, korlátozó és válaszadó intézkedések, annak érdekében, hogy megfékezzék a betegség terjedését vagy a megfertőződést; <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
15.	k) "beteg személy" – olyan személy, aki fertőző betegségben szenved vagy olyan fizikai fájdalomtól szenved, amely járványügyi vagy biológiai kockázatot jelenthet a közegészségügyre;	j) "beteg személy" – olyan személy, aki fertőző betegségben szenved vagy aki az orvosi ellenőrzés alkalmával fertőzésre utaló jeleket mutat , amely járványügyi vagy biológiai kockázatot jelenthet; <i>Szerző: Ambrus Izabella RMDSZ képviselő</i>	
16.	l) "járványtani kockázat" – egy kórokozó által előidézett esemény bekövetkezésének valószínűsége, amely befolyásolhatja a népesség egészségét, elterjedhet országos, európai vagy világszinten.	k) "járványtani kockázat" – egy kórokozó által előidézett esemény bekövetkezésének valószínűsége, amely befolyásolhatja a népesség egészségét, elterjedhet helyi, megyei, területi , országos, európai vagy világszinten. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
17.	m) „ biológiai kockázat ” - az emberi egészségre gyakorolt hatás megjelenésének valószínűsége, amelyet a kórokozó véletlenszerű vagy szándékos elterjedése okoz, magas átviteli és halálozási arány mellett.	l) Változatlan.	
18.	n) "fertőzés vagy fertőzés gyanúja": azok a személyek,	m) " fertőzés vagy fertőzés gyanúja " – azok a	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	poggyászok, áruk, konténerek, szállítóeszközök, áruk vagy postai csomagok, amelyek járványügyi vagy biológiai kockázatnak vannak vagy lehetnek kitéve és amelyek a betegség terjedésének forrásai lehetnek .	személyek vagy javak , amelyek járványügyi vagy biológiai kockázatnak vannak vagy lehetnek kitéve, amely a betegség terjedésének forrását jelentheti . <i>Szerző: Ioan Cupşa, képviselő, a PSD parlamenti csoportja, a kisebbségi parlamenti csoport</i>	
19.		<i>n) gyanús személy – abból az övezetből jön, ahol egy kórokozó által okozott járvány van, járványveszély van, inkubációs időszakban, a tudományos bizonyítékok alapján, vagy a személy közvetlen érintkezésbe lépett egy fertőzött személlyel vagy a kórokozóval fertőzött javakkal, az inkubációs időszak lejártáig vagy a klinikai tünetek vagy tünetegyüttesek megjelenéséig.</i> <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
20.	<i>o) "nemzetközi szintű közegészségügyi sürgősség" – egy szokatlan esemény, amely a 2005-ös Nemzetközi Egészségügyi Rendelkezés alapján, amelyet a 758/2009 számú Kormányhatározattal fogadtak el, a közegészségügyre nézve kockázatot jelent a világszintű terjedés miatt és megköveteli a szervezett nemzetközi fellépést.</i>	<i>o) "nemzetközi szintű közegészségügyi sürgősség" – egy szokatlan esemény, amely a Nemzetközi Egészségügyi Rendelkezés alapján, a közegészségügyre nézve kockázatot jelent a világszintű terjedés miatt és megköveteli a szervezett nemzetközi fellépést.</i> <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
21.	<i>p) „járvány” – egy fertőző betegség terjedése rövid idő alatt, nagyszámú személy megfertőzésével egy adott övezetből.</i>	<i>p) „járvány” – egy fertőző betegség terjedése, szokatlan gyakoriságú megfertőződéssel, nagyszámú személy esetében az adott betegség sajátos kockázatához viszonyítva egy meghatározott övezetből.</i> <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
22.	<i>q) „pandémia” - egy járvány terjedése több</i>	Változatlan	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	kontinensen keresztül.		
23.	r) „fertőző betegség” - a testszövetek kórokozók általi inváziója, azok szaporodása és a gazdaszövetek reakciója rájuk és az általuk előállított toxinokra reagáló betegség, amely átvihető az egyik forrásból / környezetből az egyik emberre és az egyikre a másikkra.	Változatlan	
24.	s) <i>„népességi csoport”</i> – személyek csoportja, amely egy vagy több közös jellemvonást mutat, mint például ugyanaz a lakhely, ugyanaz a munkahely, ugyanazok a tünetek vagy ugyanaz a diagnózis.	s) <i>„népességi csoport”</i> – személyek csoportja, akik egy vagy több közös jellemvonást mutatnak. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja, a PNL parlamenti csoportja</i>	
25.	3. cikk Az 5-ös cikkbe foglalt intézkedések azokra a népességi csoportokra vonatkoznak, akik fogékonyak arra, hogy a közegészségügyet fenyegető járványtani vagy biológiai kockázatot jelenthetnek. Az intézkedések és a népességi csoportok a következők szerint vannak meghatározva: kórokozó, fertőzés módja, terjedésének gyakorisága és az érintett földrajzi terület.	4-es cikk – A 7-es cikkbe foglalt intézkedések azokra a népességi csoportokra vonatkoznak, akik fogékonyak arra, hogy a közegészségügyet fenyegető járványtani vagy biológiai kockázatot jelenthetnek, és alkalmazhatók a Sürgősségi Esetek Országos Bizottsága által, vagy egyéni esetben a Közegészségügyi Igazgatóság megalapozott döntése által egyénenként, döntés, amely információkat tartalmaz a bizonylat kiállítójáról, a karantén alatt lévő személy nevééről és adatairól, az intézkedés időtartamáról és a törvény által szabályozott előírásokról. Az intézkedések és a népességi csoportok megállapítása a Sürgősségi Esetek Országos Bizottsága által történik a tudományos – technikai csoport javaslata alapján, amely a fertőző betegségek ügykezelésével foglalkozik Románia területén. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
26.	<p>4. cikk (1) A helyi és központi közigazgatási egységek rendelkezésre bocsájthatnak sajátosan kijelölt helyszíneket a karanténra utalt személyek részére, a 6-os cikk, 1-es bekezdése értelmében.</p>	<p>5-ös cikk Változatlan</p>	
27.	<p>(2) Az (1)-es bekezdés intézkedéseinek gyakorlatba ültetése érdekében a helyi és központi közigazgatási egységek bérleti szerződéseket köthetnek a karanténra utalt személyek elhelyezése érdekében.</p>	<p>Változatlan</p>	
28.	<p>(3) A sajátosan kialakított karantén helyszíneken való elhelyezés a hatóságok által a következő esetekben áll fenn:</p>	<p>Változatlan</p>	
29.	<p>a) abban az esetben, amikor a karanténra küldött személy nem tudja biztosítani otthonában vagy a tartózkodásaként megjelölt helyen a fizikai elkülönítés feltételeit.</p>	<p>Változatlan</p>	
30.	<p>b) abban az esetben, amikor nem tartotta be az otthoni karantént vagy a tartózkodásaként megjelölt helyen a karantént.</p>	<p>Változatlan</p>	
31.	<p>(4) A karantén költségek fedezése a sajátosan kialakított helyszíneken, a 3-as bekezdés a) betűje szerint az Egészségügyi Minisztérium költségvetéséből történik, melyet erre a célra hagytak jóvá.</p>	<p>Változatlan</p>	
32.	<p>(5) Azok a személyek, akik nem tartották be az otthoni karantén vagy a megjelölt helyen a karantént, azok kötelesek kifizetni a kialakított karantén helyszínen fennálló költségeiket. A karanténintézkedés</p>	<p>(5) Azok a személyek, akik nem tartották be az otthoni karantén vagy a megjelölt helyen a karantént, azok kötelesek kifizetni a kialakított karantén helyszínen fennálló költségeiket. A</p>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	végrehajtása során felmerült költségeket az Egészségügyi Minisztérium viseli az erre a célra jóváhagyott költségvetésből, és azokat a költségeket visszaveszi a kötelezett személyektől.	karanténintézkedés végrehajtása során felmerült költségeket az Egészségügyi Minisztérium viseli az erre a célra jóváhagyott költségvetésből, és azokat a költségeket visszaveszi a kötelezett személyektől. <i>Szerző: Andi Grosaru, képviselő, a PNL parlamenti csoportja</i>	
33.	(6) A módszertan a 4-es és 5-ös bekezdésben meghatározott költségekre Kormányhatározat által kerül jóváhagyásra, legtöbb 45 napon belül, jelen törvény életbe lépését követően.	(6) A módszertan a szálláshelyek kialakítására vonatkozó alapkövetelményekről Kormányhatározat által kerül jóváhagyásra, jelen törvény életbe lépését követő 30 napon belül. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja, a PNL parlamenti csoportja, a kisebbségi parlamenti csoport</i>	
34.	5. cikk (1) A járványügyi és biológiai kockázatot jelentő helyzetek, amely miatt a 6-os cikkben jelzett intézkedéseket alkalmazzák, a következők:	6-os cikk Változatlan	
35.	a) Az Egészségügyi Minisztérium rendelete alapján kihirdetett járvány;	Változatlan	
36.	b) a nemzetközi szintű közegészségügyi sürgősség, amelyet az Egészségügyi Világszervezet főigazgatója hirdet ki;	b) nemzetközi szintű közegészségügyi sürgősség, amelyet a Sürgősségi Esetek Országos Bizottságának határozatával igazolnak, az Egészségügyi Világszervezet nyilatkozata alapján; <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
37.	c) az Egészségügyi Világszervezet főigazgatója által kihirdetett pandémia.	c) az Egészségügyi Világszervezet főigazgatója által kihirdetett pandémia, amelyet a Sürgősségi Esetek Országos Bizottsága igazol <i>Szerző: PSD parlamenti csoport, PNL képviselő</i>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
		<i>Ioan Cupşa</i>	
38.	d) szokatlan vagy váratlan esemény , melyet a Sürgősségi Esetek Igazgatóságához tartozó struktúrák azonosítanak és állapítanak meg, vagy az Egészségügyi Minisztérium alárendeltségébe tartozó intézmények.	d) kirívó biológiai vagy járványtani kockázattal járó esetben, melyet a Sürgősségi Esetek Igazgatóságához tartozó struktúrák azonosítanak és állapítanak meg, vagy az Egészségügyi Minisztérium alárendeltségébe tartozó intézmények. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
39.	(2) Az 1-es bekezdés előírásaitól eltérően , abban az esetben, amikor egy egyéni esetben, az orvos megállapítja a fertőző betegség átadásának kockázatát, kockáztatva ezzel a közösséget, ez eldöntheti az adott személy elkülönítését az egészségügyi egységbe és értesíti a megyei közegészségügyi hatóságot vagy Bukarest municípium hatóságát.	(2) Az 1-es bekezdés előírásaitól eltérően , abban az esetben, amikor egy egyéni esetben, az orvos megállapítja a fertőző betegség átadásának kiemelt kockázatát, kockáztatva ezzel a közösséget, ez eldöntheti az adott személy elkülönítését az egészségügyi egységbe és értesíti a megyei közegészségügyi hatóságot vagy Bukarest municípium hatóságát, legtöbb 24 órán belül . <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
40.		(3) Abban az esetben, amikor egy egyéni esetben, az orvos a klinikai vizsgálatok alapján megállapítja egy fertőző betegség átadásának kockázatát, kockáztatva ezzel a közösséget, értesíti a közegészségügyi hatóságot, amely eldönti, hogy elkülöníti az egészségügyi egységbe az adott személyt, egyéni intézkedéssel. A döntés információkat kell tartalmazzon a dokumentum kiállítójáról, az elkülönítésbe kerülő személy nevééről és adatairól, az intézkedés időtartamáról és a törvényes rendelkezésekről. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
41.	6. cikk	7-es cikk- (1) A személyek karanténba helyezése az	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	(1) A személyek karanténba helyezése az erre kijelölt helyekre, otthonukba, vagy egy meghatározott helyen, egy meghatározott időre történik, a rendelkezésre álló hivatalos adatok alapján, az egészséges emberekre vonatkozóan, a fertőzés gyanúsokra vagy kórokozó hordozókra, akik:	erre kijelölt helyekre, otthonukba, vagy egy meghatározott helyen, egy meghatározott időre történik, a rendelkezésre álló hivatalos adatok alapján, az egészséges emberekre vonatkozóan, a fertőzés gyanúsokra vagy kórokozó hordozókra, akik: <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja, a PNL parlamenti csoportja, az RMDSZ parlamenti csoportja, a kisebbségi parlamenti csoport</i>	
42.	a) járványügyi szempontból kockázatot jelentő térségből érkeznek, a járványtani adatok alapján, amelyeket az országos, európai és világszintű kompetens hatóságok jeleznek;	Változatlan	
43.	b) érintkezésbe kerültek egy fertőző betegséggel igazolt személlyel.	b) közvetlen érintkezésbe kerültek egy fertőző betegséggel igazolt személlyel. <i>Szerző: Ambrus Izabella RMDSZ képviselő</i>	
44.	(2) A javak karanténba helyezése azoknál a javaknál áll fenn, amelyek fertőzés gyanúsak, szállítóeszközök vagy más javak, amelyek fertőzés gyanúsak lehetnek, vagy megsemmisítés, esetenként. A fertőtlenítési vagy megsemmisítési eljárásokat az Egészségügyi Minisztérium rendeletével szabályozzák.	(2) A fertőzés gyanús javakat karanténba helyezik, amíg fertőtlenítik vagy megsemmisítik ezeket, esetenként, az érvényes jogszabályok értelmében. A karanténba helyezésre vonatkozó intézkedés egy adminisztratív lépés, amelyet leközlnek azzal a személlyel, akinek a javait karanténba helyezik. A karantén intézkedések alkalmazásának eljárását az Egészségügyi Minisztérium rendeletével szabályozzák. Nem helyezhetők karantén alá a beutalt, vagy karanténba, illetve elkülönítésbe lévő személyek személyes javai. Amennyiben a javakat megsemmisítik, a tulajdonosukat kártérítésben részesítik, az Egészségügyi Minisztérium	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
		<p>költségvetéséből. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
45.		<p>(3) A 6-os cikk, 2-es bekezdésében jelzett intézkedések maximális időtartama nem haladhatja meg a személyek karanténba helyezésének vagy elkülönítésének időtartamát. <i>Szerző: a PNL parlamenti csoportja, a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
46.	<p>(3) Az övezeti karantén azokra a személyekre vonatkozik és azokra a tevékenységekre, amelyek a járványtani vagy biológiai kockázattal bíró területen vannak, az 5-ös cikk alapján, egy bizonyos időtartamra, amelyet a világszinten rendelkezésre álló hivatalos, tudományos adatok alapján hoznak.</p>	<p>(4) Az övezeti karantén azokra a személyekre vonatkozik és azokra a tevékenységekre, amelyek a járványtani vagy biológiai kockázattal bíró területen vannak, az 6-os cikk alapján. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
47.	<p>(4) Az egészségügyi intézményekbe való elkülönítés vagy azokban az egységekben, ahol az egészségügyi személyzet a tevékenységét végzi, azokra a személyekre érvényes, akik betegek vagy a fertőző betegségekre utaló tüneteket mutatnak, Kormányhatározat alapján vagy a kórokozót hordozó személyekre, akikre a kötelező beutalás vonatkozik, egy meghatározott időre a hivatalos tudományos adatok alapján, a betegség alakulása függvényében minden páciens esetében.</p>	<p>(5) Kormányhatározattal szabályozzák azoknak a fertőző betegségeknek a jegyzékét, amelyek esetében otthoni elkülönítésre vagy egészségügyi egységekbe való elkülönítésre kerül sor, és az egészségügyi egységek jegyzékét, ahol kezelik ezeket. Az elkülönítési intézkedéseket a beteg személyek esetében alkalmazzák, akiknek látványos tüneteik vannak vagy a kórokozó hordozói. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	!!!!
48.	<p>(5) Az otthoni elkülönítés, vagy a megjelölt helyen való elkülönítése, csak a fertőző betegségek kórokozót hordozó személyek esetében rendelhető el, Kormányhatározat alapján, a fertőzési és terjedési ráta alapján és az egészségügyi egységek befogadó képessége alapján, egy meghatározott időre a</p>	<p>(6) A tünetmentes személyek esetében, akik kórokozó hordozók, az elkülönítés otthon történik vagy egy meghatározott helyen, kivéve abban az esetben, ha a hivatalos tudományos adatok, a terjedési ráta és ennek módja azt kívánja, hogy az adott személyt egészségügyi egységbe helyezték,</p>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	hivatalos tudományos adatok alapján és a betegség alakulását figyelembe véve minden beteg esetében.	Kormányhatározat alapján. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
49.		(7) Amikor elkülönítési intézkedést hoznak egy olyan személy esetében, akinek felügyelete alatt kiskorúak állnak, aki eltiltásban van, akinek a gyámságot vagy gondnokságot megadták, vagy olyan személy, aki a korából kifolyólag, betegség miatt vagy más okból segítségre szorul, akkor a kompetens hatóságot azonnal értesítik, hogy olyan törvényes intézkedéseket hozzon, melyek által az adott személyt oltalom alá helyezik. <i>Szerző: Ana Birchall nem társult képviselő</i>	
50.		(8) Az 1-es bekezdés előírásaitól eltérően, abban az esetben, amikor egy egyedi esetben az orvos megállapítja a fertőző betegség terjesztésének kockázatát, amely kockázatot jelenthet a közösség számára, ez eldöntheti a személy karanténba helyezését az egészségügyi egységbe, értesítve a megyei közegészségügyi hatóságot vagy Bukarest hatóságát, legtöbb 24 órán belül. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
51.		(9) Abban az esetben, amikor egy egyéni esetben, az orvos a klinikai vizsgálatok alapján megállapítja egy fertőző betegség átadásának kockázatát, kockáztatva ezzel a közösséget, értesíti a közegészségügyi hatóságot, amely eldönti, hogy elkülöníti az egészségügyi egységbe az adott személyt, egyéni intézkedéssel. A döntés információkat kell tartalmazzon a dokumentum kiállítójáról, az elkülönítésbe kerülő személy nevééről és adatairól, az intézkedés időtartamáról	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
		<p>és a törvényes rendelkezésekről. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
52.	<p>7. cikk Az 5-ös cikkben jelzett esetben, amikor fennáll egy jelentős kockázat a 2005-ös Nemzetközi Egészségügyi Rendelkezés alapján, amelyet a 758/2009 számú Kormányhatározattal fogadtak el, az Országos Közegészségügyi Intézet javaslata alapján az Egészségügyi Minisztérium rendelkezést hoz a 6-os cikk, 4-es és 5-ös bekezdései alapján, a kórokozóval való megfertőződés megelőzése és a megbetegedések csökkentése érdekében.</p>	<p>8-as cikk - Az 5-ös cikkben jelzett esetben, amikor fennáll egy jelentős kockázat a világszinten érvényben lévő egészségügyi szabályozások betartásával, amelyet Kormányhatározattal rendeltek el, az Országos Közegészségügyi Intézet javaslatára, az Egészségügyi Minisztérium rendelettel szabályozza, a 6-os cikk, 4-es és 5-ös bekezdésében jelzett intézkedések alkalmazásának módszerét a kórokozóval való megfertőződés megelőzése és a megbetegedések csökkentése érdekében. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja, a PNL parlamenti csoportja</i></p>	
53.	<p>8. cikk (1) Az egészséges személyek karanténba helyezése, akik Romániába érkeznek egy járványtani szempontból kockázatot jelentő térségből, a fertőzés gyanús személyek vagy azok, akik érintkezésbe kerültek betegséggel igazolt személlyel, az 5-ös cikkbe foglalt járványtani kockázat értelmében, a Sürgősségi Esetek Országos Bizottságának határozata alapján történik, a tudományos-technikai támogatói csoport javaslata alapján, akik Románia területén a fertőző betegségek ügykezelésével foglalkoznak, a Sürgősségi Esetek Országos Bizottságának 3/2016 számú határozata alapján. Az intézkedést az Egészségügyi Minisztérium és az alárendeltségébe tartozó intézmények rendeletével ültetik gyakorlatba.</p>	<p>9-es cikk- (1) Az egészséges személyek karanténba helyezése, akik Romániába érkeznek egy járványtani szempontból kockázatot jelentő térségből, a fertőzés gyanús személyek vagy azok, akik közvetlen érintkezésbe kerültek betegséggel igazolt személlyel, az 5-ös cikkbe foglalt járványtani kockázat értelmében, a Sürgősségi Esetek Országos Bizottságának határozata alapján történik, a tudományos-technikai támogatói csoport javaslata alapján, akik Románia területén a fertőző betegségek ügykezelésével foglalkoznak. Az intézkedést az Egészségügyi Minisztérium és az alárendeltségébe tartozó intézmények rendeletével ültetik gyakorlatba. <i>Szerző: Ambrus Izabella RMDSZ képviselő</i></p>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
54.	(2) Azokban az esetekben, amikor jelentős a kockázat, az akció országos parancsnoka hoz rendelkezést, a 6-os cikk, (1) - (3) bekezdései alapján. Amennyiben az intézkedések több mint 50.000 embert érintenek, ezeket érvényesítenie kell legtöbb 48 órán belül a Sürgősségi Esetek Országos Bizottságának.	(2) Azokban az esetekben, amikor jelentős a járványtani vagy biológiai kockázat , az akció országos parancsnoka hoz rendelkezést, a 6-os cikk, (1) - (3) bekezdései alapján. Amennyiben az intézkedések több mint 50.000 embert érintenek, ezeket érvényesítenie kell legtöbb 48 órán belül a Sürgősségi Esetek Országos Bizottságának. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
55.		(3) A Sürgősségi Esetek Országos Bizottságának határozata egy közigazgatási aktus és csak a törvény értelmében támadható. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
56.	9. cikk (1) Az övezeti karantén az Akció Országos Parancsnokának rendelete alapján történik, a Sürgősségi Esetek Megyei Bizottságának határozata alapján, a területi Közegészségügyi Igazgatóság javaslatára, az Országos Közegészségügyi Intézmény jóváhagyásával.	10-es cikk Változatlan	
57.	(2) Az 1-es bekezdés előírásaitól eltérően, abban az esetben, amikor az intézkedés két vagy több szomszédos megyét érint, az övezeti karantént az Akció Országos Parancsnokságának rendelete alapján hozzák, az Országos Közegészségügyi Intézmény javaslatára és a Sürgősségi esetek Országos Bizottságának jóváhagyásával, legtöbb 48 órán belül.	(2) Az 1-es bekezdés előírásaitól eltérően, abban az esetben, amikor az intézkedés két vagy több szomszédos megyét érint, az övezeti karantént az Akció Országos Parancsnokságának rendelete alapján hozzák, az Országos Közegészségügyi Intézmény javaslatára és a Sürgősségi esetek Országos Bizottságának jóváhagyásával, legtöbb 48 órán belül. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
58.	(3) A közrend fenntartása a kialakított karantén helyiségekben, valamint az elkülönített helyiségekben, a 6-os cikk, 4-es bekezdése szerint, ezeken kívül és ezeken belül is történik, a helyi rendőrség által. Abban az esetben, amikor nincs kialakítva helyi rendőrség vagy a tartalékai nem elégségesek, akkor a közrendet a Csendőrség vagy a Román Rendőrség tartja fenn.	Változatlan	
59.		<p>11-es cikk- A központi és helyi közigazgatási egységek kötelesek biztosítani a szükséges ételmet, kezelést a karanténba helyezett vagy elkülönítésbe lévő személyek részére, amennyiben a személy ennek beszerzését nem képes megoldani. A felmerülő költségeket az Egészségügyi Minisztérium költségvetéséből finanszírozzák.</p> <p><i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
60.	<p>10. cikk</p> <p>(1) Az Akció Országos Parancsnokságának rendeletei, amelyeket jelen törvény értelmében hoznak, azonnal alkalmazásba kerülnek az illetékes hatóságok által, és kiközlük a Belügyminisztérium, Sürgősségi Esetek Igazgatósága és Sürgősségi Esetek Országos Felügyelősége hivatalos honlapjain.</p>	<p>Art. 12.- (1) Az Akció Országos parancsnokságának rendeletei, amelyeket jelen törvény értelmében hoznak, azonnal alkalmazásba kerülnek az illetékes hatóságok által, és kiközlük a Belügyminisztérium, Sürgősségi Esetek Igazgatósága és Sürgősségi Esetek Országos Felügyelősége hivatalos honlapjain.</p> <p>A központi és helyi közigazgatási egységek biztosítják az állampolgárok tájékoztatását a karantén övezetekből, a tájékoztató kampányokon keresztül.</p> <p><i>Szerző: Adrian-Claudiu Prisnel képviselő</i></p>	
61.	(2) Az Akció Országos Parancsnokságának rendeletei, amelyeket jelen törvény értelmében hoznak, normatív	Változatlan	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	jelleggel, Románia Hivatalos Közlönyének első részében kerülnek kiküzlésre.		
62.	(3) Az Akció Országos Parancsnokságának rendeletei ellen lehet fellebbezni bárki részéről, aki úgy gondolja, hogy jogaiban sérült vagy jogos érdekei sérültek és a bírósághoz fordulhat az adott akta semmissé nyilvánítása érdekében.	Változatlan	
63.	(4) Contestația prevăzută la alin.(3) poate fi formulată în termen de 5 zile de la data intrării sub incidența măsurii de către persoana în cauză.	Változatlan	
64.	11. cikk Az adminisztratív normatív akták megoldása érdekében, melyeket jelen törvény szabályoz, nem érvényesek az 554/2004 számú Törvény előírásai, ennek utólagos módosításaival és kiegészítéseivel, az előzetes panasztétel kötelezettségére vonatkozóan.	13-as cikk- (1) Az adminisztratív normatív akták megoldása érdekében, melyeket jelen törvény szabályoz, nem érvényesek az 554/2004 számú Törvény előírásai, ennek utólagos módosításaival és kiegészítéseivel, az előzetes panasztétel kötelezettségére vonatkozóan. Az adminisztratív akták ellen benyújtott indítványok elbírálása sürgősséggel történik, különös kezeléssel. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i>	
65.		(2) Az eset megoldása a felperes kihallgatásával veszi kezdetét, kivéve, ha ennek egészségügyi állapota ezt nem teszi lehetővé. A felperes kihallgatása az audio-vizuális kommunikációs eszközök használatával történik, amely lehetővé teszi a felek identitásának biztosítását és garantálja ezek biztonságát, épségét, a konfidencialitást és az adás minőségét. Technikai vagy anyagi háttér hiányában, amely miatt nem	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
		<p>lehetséges a felperes ily módon való kihallgatása, ez bármilyen elektronikai kommunikációs eszközzel történhet, telefonon is, amennyiben biztosított a felek identitásának biztosítása és garantálva van ezek biztonsága, épsége, a konfidencialitás és az adás minősége. Az idézés tartalmazza az erre vonatkozó megjegyzéseket. A végzés tartalmazni fogja az ily módon jegyzett műveleteket.</p> <p><i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
66.		<p>(3) Amennyiben a felperes segítve van vagy képviselve egy ügyvéd által, vagy szükséges egy fordító vagy tolmács használata, nem szükséges ennek jelenléte a felperes mellett. A fordító vagy tolmács költségeit az Igazságügyi Minisztérium finanszírozza.</p> <p><i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
67.		<p>(4) Abban az esetben, ha a panaszos kihallgatása nem megoldható a (4) bekezdés feltételei szerint és nincs kiválasztott ügyvédje, hivatalból biztosítanak neki védő ügyvédet.</p> <p><i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
68.		<p>(5) A bíró vigyázza a jelen cikkben előírt eljárás megfelelő lebonyolítását, hogy tiszteletben legyen tartva a védekezéshez való jog és a tárgyalások ellentmondó jellege.</p> <p><i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
69.		<p>((6) Az ítélethirdetést legtovább 24 órával lehet elhalasztani, a döntés megindoklását legtovább 48 órán belül kell megtenni az ítélet kihirdetésétől</p>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
		<p>számítva. <i>Szerző: PSD parlamenti csoport</i></p>	
70.		<p>(7) Az alacsony ítélet végrehajtandó és megfellebbezhető a kihirdetéstől számított 2 napon belül. <i>Szerző: PSD parlamenti csoport</i></p>	
71.	<p>12. cikk (1) Minden személy, aki a jelen törvény rendeletei szerint kiállított irat hatálya alá esik, amelyben a 6. cikk egyik rendelkezésének végrehajtását rendelték el, ennek tartama alatt intézkedést nyújthat be a bíróságra, amely körzetébe tartozik a lakhelye vagy az egészségügyi egység, amelyben kezelik, és kérheti az ítélet felülvizsgálását vagy felfüggesztését. Ezen kérvényekre nem kell okmánybélyeg illetéket fizetni.</p>	<p>14. cikk- (1) Minden személy, aki a jelen törvény rendeletei szerint kiállított irat hatálya alá esik, és nem adminisztratív irat, ennek tartama alatt intézkedést nyújthat be a bíróságra, amely körzetébe tartozik a lakhelye vagy az egészségügyi egység, amelyben kezelik, és kérheti az ítélet felülvizsgálását vagy felfüggesztését. Ezen kérvényekre nem kell okmánybélyeg illetéket fizetni. <i>Szerző: PSD parlamenti csoport</i></p>	
72.	<p>(2) Az (1) bekezdésben előírt kérések elbírálása sürgősségi jelleggel és mindenek előtt történik, ez esetben a 134/2010 számú polgári törvénykönyv újraközölt előírásai az utólagos módosításokkal 200. cikkének előírásai nem alkalmazhatók</p>	<p>változatlan</p>	
73.	<p>3) A feleket a sürgősségi perekre vonatkozó rendelkezések szerint idézik be.</p>	<p>változatlan</p>	
74.	<p>(4) Az ügy megoldása a panaszos kihallgatásával történik, kivéve azt az esetet, ha annak egészségi állapota nem engedi meg. A panaszos meghallgatása audio-vizuális távközlési eszközzel történik, amely lehetővé teszi a felek személyazonosságának biztosítását és biztosítja a közvetítés bizalmas jellegét és minőségét. Technikai-, anyagi lehetetlenség esetén egy ilyen eszközzel oldják meg a panaszos</p>	<p>változatlan</p>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	meghallgatását, amely bármilyen elektronikus kommunikációs eszközzel megoldandó, beleértve a telefont, ami lehetővé teszi a közvetítés biztonságát, bizalmasságát és minőségét. Az idézés kell tartalmazzon erre vonatkozó megjegyzést. A kihallgatásról szóló végzés kell tartalmazza az így végrehajtott műveleteket is.		
75.	(5) (5) Ha a panaszost ügyvéd segíti vagy képviseli vagy fordítót, jelbeszéd szakértőt kell igénybe venni, nem szükséges azok jelenléte a panaszos mellett.	(5) Ha a panaszost ügyvéd segíti vagy képviseli vagy fordítót, jelbeszéd szakértőt kell igénybe venni, nem szükséges azok jelenléte a panaszos mellett. A tolmács, jelbeszéd bevonásával járó költségeket a belügyminisztérium költségvetéséből kell fedezni. <i>Szerző: Ambrus Izabella RMDSZ képviselő</i>	
76.	(6) Abban az esetben, ha a panaszos kihallgatása nem valósítható meg a (4) bekezdés előírásai szerint és nincs választott ügyvédje, számára hivatalból kell kirendelni ügyvédet.	változatlan	
77.	(7) A bíró felügyeli a jelen cikkben előírt eljárás megfelelő lebonyolítását, hogy tiszteletben legyen tartva a védekezéshez való jog és a tárgyalások ellentmondó jellege	változatlan	
78.	(8) Az ítélethirdetést legtöbb 24 órával lehet elhalasztani, a döntés megindoklását legtöbb 48 órán belül kell megtenni az ítélet kihirdetésétől számítva.	változatlan	
79.	(9) Az alapfokú ítélet végrehajtandó és megfellebbezhető a kihirdetéstől számított 2 napon belül	változatlan	
80.	13. cikk Átmeneti intézkedések (1) Jelen törvény hatályba lépéséig, a személyek karanténköltségei, és a karantén/elkülönítés idejére szóló betegszabadsággal járó társadalombiztosítási	15. cikk - Átmeneti intézkedések (1) Jelen törvény hatályba lépéséig, a személyek karanténköltségei, és a karantén/elkülönítés idejére szóló betegszabadsággal járó társadalombiztosítási	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
	<p>öszönzések a megítélés pillanatában érvényben levő jogszabályok értelmében térítendő meg.</p>	<p>öszönzések a karantén/elkülönítés elrendelése pillanatában érvényben levő jogszabályok értelmében térítendő meg. <i>Szerző: a Bizottság</i></p>	
81.	<p>2) A 6. cikk (4) és (5) bekezdéseknél előírt kormányhatározat hatályba lépéséig a jelen törvény előírásai közbeesőek a SARS-CoV-2 fertőzésre, másképp COVID 19-re vonatkozóan.</p>	<p>változatlan</p>	
82.		<p>(3) A közegészségügyben hozott intézkedések idején, biológiai- és járvány-kockázati téren, az orvosi és mentős és szakképesített kiegészítőszemélyzet kihelyezése az egészségügyi miniszter, az intézkedés parancsnokának, esetenként az intézmény vezetője rendelete alapján történik. A személyzet kihelyezését a megyei Közegészségügyi Igazgatóság vagy a Katasztrófavédelmi Felügyelősége kéri, ahol a személyzethiány fellepett. A kihelyezés idejére a kihelyezett személy szállását, étkeztetését és szállítását a haszonélvező intézmény vagy a területi közigazgatási intézmény vagy adott esetben az egészségügyi minisztérium költségvetéséből kell biztosítani. A kihelyezési rendeletet törvényes intervallum alatt a közjogi bíróságon lehet megtámadni. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	
83.		<p>Art. 16. (1) Jelen törvény hatályba lépéséig a karanténban/elkülönítésben levő személyek számára a betegszabadságok jóváhagyása a karantén elrendelésekor érvényben levő</p>	

Ssz.	A KEZDEMÉNYEZŐ SZÖVEGE	MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY	INDOKLÁS
		<p>jogszabályok szerint történik. <i>Szerző: Antoneta Ioniță, képviselő</i> <i>Gabriel Andronache, képviselő</i></p> <p>(2) A szabadság és karanténtámogatás a biztosított személyeknek hagyódik jóvá, és megtiltatik az olyan tevékenység, amely nem végezhető otthonról, a fertőző betegség gyanúja miatt, amely időtartamát a Közegészségügyi Igazgatóság által kiállított igazolás szabja meg.</p> <p>(3) A karanténra szóló betegszabadsági igazolást a kezelőorvos állítja ki a közegészségügyi igazgatóságok szakszervei által kiállított bizonylat alapján.</p> <p>(4) Karantén esetén a betegszabadsági igazolásokat később dátumon is ki lehet állítani, de csak a folyó hónapra vagy előző hónapra.</p> <p>(5) A karanténra jóváhagyott betegszabadságok nem vonhatók össze a biztosított számára más betegségek miatt jóváhagyott betegszabadságokkal</p> <p>(6) Abban az esetben, ha a hatóságok által megállapított karantén ideje meghaladja a 90 napot, nem szükséges a biztosítótársaság szakorvosának jóváhagyása.</p> <p>(7) A karantén költség bruttó havi összege 100%-kát képezi a törvény által megállapított összegnek és az országos társadalombiztosító egységes alapjából térítendő meg. <i>Szerző: a PSD parlamenti csoportja</i></p>	

